

# GNU Emacs: Tarjeta de referencia

(para la versión: 32)

## Notación de combinaciones de teclas

Las notaciones de combinaciones de teclas en Emacs, C-x es Ctrl+X; M-x es usualmente Alt+X; S-x es Shift+X; y C-M-x es Ctrl+Alt+X, etc.

## Saliendo de Emacs

minimizar (o suspender en la terminal)	C-z
cerrar Emacs	C-x C-c

## Archivos

abrir un archivo en Emacs	C-x C-f
guardar un archivo (en el disco)	C-x C-s
guardar <b>todos</b> los archivos	C-x s
insertar contenidos de otro archivo en este buffer	C-x i
reemplazar archivo por otro	C-x C-v
guardar buffer a un archivo en específico	C-x C-w
alternar el estado de solo-lectura del buffer	C-x C-q

## Obtener Ayuda

El sistema de ayuda es simple. Teclee C-h (o F1) y siga las opciones. Si está usted empezando, teclee C-h t para ir al **tutorial**.

quitar ventana de ayuda	C-x 1
desplazarse por la ventana de ayuda	C-M-v
apropos: mostrar comandos que coinciden con una cadena caracteres (string)	C-h a
describir la función asociada a una tecla	C-h k
describir una función	C-h f
obtener información específica del modo	C-h m

## Recuperación de errores

abortar acción o un comando ejecutándose	C-g
recuperar archivos perdidos	M-x recover-session
por cierre inesperado	
deshacer un cambio no deseado	C-x u, C-_ o C-/
restaurar buffer a su contenido actual	M-x revert-buffer
recentrar pantalla	C-l

## Búsqueda incremental

buscar hacia adelante	C-s
buscar hacia atrás	C-r
buscar una expresión regular	C-M-s
buscar inversamente una expresión regular	C-M-r
seleccionar anterior cadena de caracteres de la búsqueda	M-p
seleccionar siguiente cadena de caracteres de la búsqueda	M-n
salir de la búsqueda incremental	RET
deshacer efecto del último carácter	DEL
abortar búsqueda actual	C-g

Usa C-s o C-r de nuevo para repetir la búsqueda en cualquier posición. Si Emacs sigue buscando, C-g cancela solo la parte no coincidente.

## Movimiento

entidad a trasladar	atrás	adelante
carácter	C-b	C-f
palabra	M-b	M-f
línea	C-p	C-n
ir al comienzo de la línea (o hacia al final)	C-a	C-e
oración	M-a	M-e
párrafo	M-{	M-}
página	C-x [	C-x ]
expresión s (sexp)	C-M-b	C-M-f
función	C-M-a	C-M-e
ir al comienzo del buffer (o hacia al final)	M-<	M->
desplazarse hacia la siguiente pantalla	C-v	
desplazarse hacia la anterior pantalla	M-v	
desplazarse hacia la izquierda	C-x <	
desplazarse hacia la derecha	C-x >	
desplazar línea actual hacia el centro, arriba o abajo	C-l	
ir hacia una línea	M-g g	
ir hacia un carácter	M-g c	
volver a la sangría	M-m	

## Cortar y Eliminar

entidad a cortar	hacia atrás	hacia adelante
carácter (eliminar, no cortar)	DEL	C-d
palabra	M-DEL	M-d
línea (hasta el final)	M-0 C-k	C-k
sentencia	C-x DEL	M-k
expresión s (sexp)	M-- C-M-k	C-M-k
cortar <b>región</b>		C-w
copiar región		M-w
cortar a la siguiente ocurrencia del <i>carácter</i>		M-z <i>carácter</i>
pegar de nuevo lo último que se cortó		C-y
reemplazar pegado recién con lo último que se cortó		M-y

## Selección

poner selección aquí	C-@ o C-SPC
intercambiar la posición del cursor y de la selección	C-x C-x
poner selección <i>arg</i> palabras delante	M-@
seleccionar <b>párrafo</b>	M-h
seleccionar <b>página</b>	C-x C-p
seleccionar <b>sexp</b>	C-M-@
seleccionar <b>función</b>	C-M-h
seleccionar todo el <b>buffer</b>	C-x h

## Buscar y Reemplazar

reemplazar interactivamente un texto (string)	M-%
usando expresiones regulares	M-x query-replace-regexp

Las respuestas válidas en el modo query-replace son:

<b>reemplazar</b> este, ve hacia el siguiente	SPC o y
reemplazar este, no te muevas	,
<b>saltar</b> al siguiente sin reemplazar	DEL or n
reemplazar todas las coincidencias restantes	!
<b>volver</b> a la coincidencia anterior	^
<b>salir</b> de query-replace	RET
editar recursivamente(C-M-c para salir)	C-r

## Múltiple Ventanas

Cuando dos comandos son mostrados, el segundo es un comando similar para un frame que para una ventana.

eliminar todas las otras ventanas	C-x 1	C-x 5 1
dividir ventana, por debajo y encima	C-x 2	C-x 5 2
eliminar esta ventana	C-x 0	C-x 5 0
dividir ventana a la mitad		C-x 3
desplazar otra ventana		C-M-v
cambiar cursor a otra ventana	C-x o	C-x 5 o
seleccionar buffer en otra ventana	C-x 4 b	C-x 5 b
mostrar buffer en otra ventana	C-x 4 C-o	C-x 5 C-o
buscar archivo en otra ventana	C-x 4 f	C-x 5 f
buscar archivo de solo-lectura en otra ventana	C-x 4 r	C-x 5 r
abrir Dired en otra ventana	C-x 4 d	C-x 5 d
buscar etiqueta en otra ventana	C-x 4 .	C-x 5 .
hacer la ventana más alta		C-x ^
hacer la ventana más estrecha		C-x {
hacer la ventana más ancha		C-x }

## Formato y Sangrías

sangrar <b>línea</b> actual (dependiente del modo)	TAB
sangrar <b>región</b> (dependiente del modo)	C-M-\
sangrar <b>sexp</b> (dependiente del modo)	C-M-q
sangrar región rígidamente en <i>arg</i> columnas	C-x TAB
sangrar para comentar	M-;
insertar una nueva línea delante del cursor	C-o
mover resto de la línea verticalmente hacia abajo	C-M-o
eliminar líneas en blanco alrededor del cursor	C-x C-o
unir línea con la anterior (con arg, next)	M-^
eliminar todos los espacios en blanco alrededor del cursor	M-\
poner exactamente un espacio en el cursor	M-SPC
rellenar párrafo	M-q
establecer la columna de relleno en <i>arg</i>	C-x f
establecer el prefijo con el que comienza cada línea	C-x .

## Cambio de Case

poner la palabra en mayúsculas	M-u
poner la palabra en minúsculas	M-l
poner la palabra con mayúscula inicial	M-c
poner la región en mayúsculas	C-x C-u
poner la región en minúsculas	C-x C-l

# GNU Emacs: Tarjeta de referencia

## El Minibuffer

Las siguientes teclas están definidas en el minibuffer.

completar tanto sea posible	TAB
completar hasta una palabra	SPC
completar y ejecutar	RET
mostrar posibles candidatos	?
recuperar la entrada anterior del minibuffer	M-p
recuperar la entrada posterior del minibuffer	M-n
o la predeterminada	
buscar hacia atrás con regexp a través del historial	M-r
buscar hacia adelante con regexp a través del historial	M-s
abortar comando	C-g

Presiona **C-x ESC ESC** para editar y repetir el último comando que usó el minibuffer. Presiona **F10** para activar los elementos de la barra del menú en terminales de texto.

## buffers

seleccionar otro buffer	C-x b
listar todos los buffers	C-x C-b
eliminar un buffer	C-x k

## Transponiendo

transponer <b>caracteres</b>	C-t
transponer <b>palabras</b>	M-t
transponer <b>líneas</b>	C-x C-t
transponer <b>sexps</b>	C-M-t

## Revisión ortográfica

comprobar ortografía de la presente palabra	M-\$
comprobar ortografía de todas las palabras en la región	M-x ispell-region
comprobar la ortografía de todo el buffer	M-x ispell-buffer
alternar la revisión ortográfica	M-x flyspell-mode

## Etiquetas (Tags)

buscar una etiqueta (una definición)	M-.
especificar un nuevo archivo de etiquetas	M-x visit-tags-table
buscar con regexp en todos los archivos de la tabla de etiquetas	M-x tags-search
ejecutar query-replace en todos los archivos	M-x tags-query-replace

## Shells

ejecutar un comando de shell	M-!
ejecutar un comando de shell asincrónicamente	M-&
ejecutar un comando de shell en la región	M-
filtrar región a través de un comando de shell	C-u M-
iniciar un shell en una ventana	M-x shell

## Rectángulos

copiar rectángulo al registro	C-x r r
cortar rectángulo	C-x r k
pegar rectángulo	C-x r y
abrir rectángulo, desplazando el texto hacia la derecha	C-x r o
poner rectángulo en blanco	C-x r c
anteponer una cadena (string) a cada línea	C-x r t

## Abreviaturas (Abbrevs)

añadir abreviatura global	C-x a g
añadir abreviatura local del modo	C-x a l
añadir expansión global para esta abreviatura	C-x a i g
añadir expansión local del modo para está abreviatura	C-x a i l
explícitamente expandir abreviatura	C-x a e
expandir palabra anterior dinámicamente	M-/

## Misceláneos

inserción numérica	C-u num
inserción negativa	M--
inserción citada	C-q car

## Expresiones regulares

cualquier único carácter excepto una nueva línea	.	(dot)
ninguna o más repeticiones	*	
una o más repeticiones	+	
ninguna o una repetición	?	
proteger caracteres especiales	\	
proteger carácter especial de expresión regular	\c	
alternativos (“or”)		
agrupar	\( ... \)	
agrupación tímida	\(?: ... \)	
agrupación numerada explícita	\(?NUM: ... \)	
mismo texto del grupo número <i>n</i>	\n	
en el salto de palabra	\b	
no en el salto de palabra	\B	

entidad	comienzo	final
línea	^	\$
palabra	\<	\>
símbolo	\_<	\_>
buffer	\‘	\’
clase del carácter	éstas	otras
establecer explícitamente	[ ... ]	[^ ... ]
carácter de sintaxis de palabra	\w	\W
carácter con sintaxis <i>c</i>	\sc	\Sc
carácter con categoría <i>c</i>	\cc	\Cc

## Caracteres internacionales

especificar idioma principal	C-x RET l
mostrar todos los métodos de entrada	M-x list-input-methods
activar o desactivar el método de entrada	C-\
establecer el sistema de codificación para el siguiente comando	C-x RET c
mostrar todos los sistemas de codificación	M-x list-coding-systems
elegir el sistema de codificación preferido	M-x prefer-coding-system

# GNU Emacs: Tarjeta de referencia

## Info

entrar al lector de documentación de Info	C-h i
buscar función o variable especificada en Info	C-h S
Moverse dentro de un nodo:	
desplazarse hacia adelante	SPC
desplazarse en reversa	DEL
comienzo del nodo	b
Moverse entre nodos:	
siguiente nodo	n
nodo anterior	P
moverse por arriba	u
seleccionar un elemento del menú por el nombre	m
seleccionar el elemento <i>n</i> del menú por número (1–9)	<i>n</i>
seguir referencia cruzada (regresar con 1)	f
regresar al último nodo que viste	l
volver al nodo de directorio	d
ir al nodo superior del archivo Info	t
ir a cualquier nodo por nombre	g
Otros:	
ir al <b>tutorial</b> de Info	h
buscar un tema en los índices	i
buscar nodos para expresiones regulares	s
<b>salir</b> de Info	q

## Registros

guardar región en el registro	C-x r s
insertar contenidos del registro al buffer	C-x r i
guardar valor del cursor en el registro	C-x r SPC
saltar al punto guardado en el registro	C-x r j

## Macros del teclado

<b>comenzar</b> a definir una macro	C-x (
<b>terminar</b> la definición de la macro	C-x )
<b>ejecutar</b> última macro definida	C-x e
añadir a la última macro definida	C-u C-x (
nombrar última macro definida	M-x name-last-kbd-macro
insertar macro como código Lisp en el buffer	M-x insert-kbd-macro

# Comandos para Emacs Lisp

evaluar <b>sexp</b> antes del cursor	C-x C-e
evaluar función ( <b>defun</b> ) actual	C-M-x
evaluar toda la <b>región</b>	M-x eval-region
leer y evaluar en minibuffer	M-:
cargar una librería Lisp desde <b>load-path</b>	M-x load-library

## Personalización sencilla

personalizar variables y caras	M-x customize
Creación de combinaciones de teclas globales en Emacs Lisp (ejemplos):	
(global-set-key (kbd "C-c g") 'search-forward)	
(global-set-key (kbd "M-#" 'query-replace-regexp)	

## Escribiendo Comandos

(defun nombre-del-comando (args) "documentación" (interactive "plantilla") cuerpo-de-la-función)	
Un ejemplo:	
(defun mover-línea-a-la-parte-superior (línea) "Reubicar línea a la parte superior de la ventana. Con el argumento de prefijo LÍNEA, colocar el cursor en LÍNEA." (interactive "P") (recenter (if (null línea) 0 (prefix-numeric-value línea))))	
La especificación <b>interactive</b> dice como leer argumentos de forma interactiva. Presiona C-h f <b>interactive</b> RET para más detalles.	